



Comunicazione della Cancelleria federale – Scadenza dei termini della raccolta delle firme per le domande di referendum e le iniziative popolari federali tenuto conto della sospensione dei termini

L'ordinanza del 20 marzo 2020¹ concernente la sospensione dei termini per le domande di referendum e le iniziative popolari federali è entrata in vigore il 21 marzo 2020 e la sua durata di validità era limitata al 31 maggio 2020. Dal 1° giugno 2020 i termini di raccolta delle firme riprendono a decorrere. Per la durata di validità dell'ordinanza, i termini della raccolta delle firme sono stati sospesi complessivamente per 72 giorni per determinati atti normativi² sottostanti a referendum facoltativo e per tutte le iniziative popolari. I termini di raccolta per queste domande di referendum e queste iniziative popolari, ricalcolati tenendo conto della sospensione dei termini, sono elencati di seguito.

Secondo l'articolo 20 capoverso 2 dell'ordinanza del 24 maggio 1978³ sui diritti politici, se il termine per la raccolta delle firme scade di sabato, domenica o in un giorno festivo riconosciuto, la domanda di referendum o l'iniziativa popolare federale può essere ancora depositata durante le ore d'ufficio del giorno feriale seguente.

Oggetti il cui termine referendario è ancora in corso

- Decreto federale del 20 dicembre 2019⁴ concernente l'acquisto di nuovi aerei da combattimento
Scadenza del termine di referendum (tenuto conto della sospensione dei termini): 20 giugno 2020 (prima: 9 aprile 2020)
- Decreto federale del 20 dicembre 2019⁵ che approva l'Accordo di partenariato economico globale tra gli Stati dell'AELS e l'Indonesia
Scadenza del termine di referendum: 20 giugno 2020 (prima: 9 aprile 2020)

Iniziative popolari federali allo stadio della raccolta delle firme

- Iniziativa popolare «Integrazione del contrassegno nazionale nella targa (Iniziativa sulle targhe)»⁶
Scadenza del termine della raccolta delle firme: (tenuto conto della sospensione dei termini): 16 novembre 2020 (prima: 5 settembre 2020);

1 RU 2020 847

2 FF 2020 2810

3 RS 161.11

4 FF 2019 7275

5 FF 2019 7277

6 FF 2019 1661

- Iniziativa popolare «Per una democrazia sicura e affidabile (Moratoria sul voto elettronico)»⁷
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 23 novembre 2020
(prima: 12 settembre 2020);
- Iniziativa popolare «Per il futuro della nostra natura e del nostro paesaggio (Iniziativa biodiversità)»⁸
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 7 dicembre 2020
(prima: 26 settembre 2020);
- Iniziativa popolare «Contro la cementificazione del nostro paesaggio (Iniziativa paesaggio)»⁹
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 7 dicembre 2020
(prima: 26 settembre 2020);
- Iniziativa popolare «Per una previdenza per la vecchiaia rispettosa dell'equità intergenerazionale (Previdenza sì – ma equa)»¹⁰
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 13 dicembre 2020
(prima: 2 ottobre 2020);
- Iniziativa popolare «Sì all'abolizione del cambio dell'ora»¹¹
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 20 dicembre 2020
(prima: 9 ottobre 2020);
- Iniziativa popolare «Sì a più potere decisionale per la popolazione nell'assicurazione contro le malattie e gli infortuni»¹²
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 15 marzo 2021
(prima: 2 gennaio 2021);
- Iniziativa popolare «Nuovo finanziamento delle cure – Diminuire i premi dell'assicurazione malattie! (Iniziativa sul finanziamento delle cure)»¹³
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 10 maggio 2021
(prima: 27 febbraio 2021);
- Iniziativa popolare «Sì a rendite AVS e AI esenti da imposta»¹⁴
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 4 giugno 2021
(prima: 24 marzo 2021);
- Iniziativa popolare «Aiuto sul posto nel settore dell'asilo»¹⁵
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 19 giugno 2021
(prima: 8 aprile 2021);

⁷ FF **2019** 1805

⁸ FF **2019** 2169

⁹ FF **2019** 2173

¹⁰ FF **2019** 2335

¹¹ FF **2019** 2507

¹² FF **2019** 3848

¹³ FF **2019** 4783

¹⁴ FF **2019** 5170

¹⁵ FF **2019** 5474

- Iniziativa popolare «Per una telefonia mobile compatibile con la salute e a basso consumo energetico»¹⁶
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 26 giugno 2021
(prima: 15 aprile 2021);
- Iniziativa popolare «Responsabilità in materia di telefonia mobile»¹⁷
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 3 luglio 2021
(prima: 22 aprile 2021);
- Iniziativa popolare «Per una previdenza vecchiaia sicura e sostenibile (Iniziativa sulle pensioni)»¹⁸
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 16 luglio 2021
(prima: 5 maggio 2021);
- Iniziativa popolare «Microimposta sul traffico scritturale dei pagamenti»¹⁹
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 5 novembre 2021
(prima: 25 agosto 2021);
- Iniziativa popolare «Vivere meglio la pensione (Iniziativa per una 13esima mensilità AVS)»²⁰
Scadenza del termine della raccolta delle firme: 14 novembre 2021
(prima: 3 settembre 2021).

1° giugno 2020

Cancelleria federale

¹⁶ FF **2019** 5703
¹⁷ FF **2019** 5742
¹⁸ FF **2019** 5949
¹⁹ FF **2020** 1343
²⁰ FF **2020** 1545

